

2me ANNEE. — N. 40. — 29 Mars 1869

HURRIYETE

نومرو ۴۰ دی الحجه ۱۲۸۵ مارت ۲۹

BUREAUX
DU HURRIYETE

(LA LIBERTÉ)

4, RUPERT STREET W.

A LONDRES

حریت
۱۲۸۵

مطبعه سی

لوند رده ده

روپرت استریت ده

نومرو

۴

(یکی عثمانلیر جمعیتی)

طرفین اشبو غزده هفتده برکه نشر ایدیلور حاوی اولدیگی مباحث ملت ودولتک سلامته وعفانی خلکک منفعته متعلقدر بهرحمدسی برانکلیر لیاستدر
هرحمده صاحبده بهرحمد استدیکی نام ومحلده حریت کوندربلور مطبعده سائر آثار مفیده طبع اولندقیجه انلردن دخی برنسخه مهانا ویریلور متعدد حصه الانلر فضل
حضرلریون بشقد برلره غزده کوندربلستی توصیه ایدرلرله اورالره دخی ایصال اولنور برنسخه سی یارم شایله [اوج غروشه] در حریت هرده یازلق استنورسه
بالاده محل ونومروسی یازلی اولان مطبعه سنده کوندربللی

کدیکنند مسلمانان ارمنی کسور بیورل باغی جلمستند خراج
الورلر زده اینه بطریقاً امور روحانیدن تجاوز ایدرک بولینده
دخی قاریشور اولدقلرین روم و قونک بطریقاً ایدرک بولینده
قوتقلری تأثیر ایدرک ارمی بطریقاً ایدرک جایت اجنه به
قال اولدقلرین سوزنک حکمی اولدقی ایدرک بیکدن بیدر نه در
مطالع مشروحنه ارقسنی المی ایچون باب عالی نردنده وقوع بولان
تشاینده یک کوشک طاورنور ایش

مطلوبه افکار حصری یا نوسان ارمی خسته خسته ایدرک
اله ادرق حقیقه برچوق اصلاحات دخی حامل ایدرک حاله
کسندیکس ترقی جوی اولان طامدن بولنسنه بانه اکر ارم اولورق
بوزیکرمی قدر بریکس صیاتی موسم شتاده خسته خاندن بیشاری
الدرق کسندیکس ایشک ایچون دوکون اویند کشفش ورمیا لقیه
دخی برنام قسورلری وتوع بولاش بولنر بانه ترقی طرانداری
بطریقاً علینیه قیام ایدرک برناج کمره بولاندیلر غرتلر سولاندی
باب عالی تکین شیان ایچون بیورلدرک کوندری بیطیه بوقدر محبت
ایلدی مع برقلده سی اولدی نهایت برانکی بیک کشی کلبشاده
بولاندیلر اتانی مداده بطریقاً نامی ذکر ایدریدیلر اشدن استعاضای
البدیلر اوج معتر راهامه مقام مداریته کسندیلر بطریقاً عل ایدرک
بندکرک اعتدالیه وتوات مشروحه دادا اکلده خلقتک [منبتغ]
نامیه اجتناع ایدرک چالیش چالیش کسندیک بوزقی قاجاتسری
بوچقه اصلاحات نال اولشلیته کوزل برنظره در شدی عالم کسب
ایدرکی حاله کوره نال ترقی اولق استیان برخلته لانی اولدق اوزره
بزدنده برایشکی بیک کشی بولنسله احوال حاضره می و صیاح
اولد بفرز اصلاحی مین پادشاه عرضا لیر تقدیم ایلدسار مر یک
ازمان ایچنده بولنر معدل ایلر بیک درلو فواید نال اولورر حده
بولنر برغیرت اظهار ایدرک ختاده حکومت قیوده اولورور
بیپوده یو مکوب صلیقه مشول اولنر قدر بیل شدت کوستریم



استانبولدن مکتوب فی ۳ دیالجه

بوعالمده برآمدک ظاهر حاله ولسائنه
باقوب باطننه حکم ایتمکده اکثریا الدانیلور
مثلاً نیجه ذاهد عباپوش بولنورک فن ریاده
برحصا ایلر شیخ صنعانه درس اووقور

« امید وفا ایلمه هر شخص غلده »

« چوق حاجلرک جبقیدی خاچی زیر بغله »

و برطاقده ظاهر حالی فسق و فجور ایله
الوده کیمسلر اولورک کینک اشدنه ار باتور
مثلنجه نه کوهر پاک عبار اولدقلری سکره دن
میدانه چبقار ایشته جنتکان فردوس اشان
فواد پاشای ذیشان علیه الرحه والفران حضراتلری
دخی بوایکنجی زمره دن اولدبغی شمدی تبین
ایلدی شویله که ترقی غزته سنک ۹۳ نومرولی
نسخه سندنه مندرج ورقه « صحیح الافاده » یه
کوره مغفور مشارالیه کتیس شهرندن کتوریلان
اشبانی ایچنده ظهور ایدن چانطه دروننده
کندی خط دستیله

« دیدی اوچلر جقبوب تاریخ ذیا کلک بایندن »
« فواد پاشا شجاع الدینک ایددی معبدن بنیاد »

تاریخی ایله

اغشاری تأییز براتق ایچون پادشاه اقرپاسدن اینتی سلب
ایتهک اوچینسی مستولان اداره ایچون پادشاهلرک هرکون موتقی
دوشک و کسندیکس دخی انسان اولدق طریق و بانه علیه عالم قازق
قاهه بیکلک جاستندن محروم بولنقلری قلعاً خاربه کتیرامک طبعیت
ثانی اولدقیند ورته سلطنتی دقاندن بقییر ویلان طولانه ادراسی
قابل برقلده طویق

تاریخ اسلاف واحوال عصره واقب اولانلر غنی اولدقی اوزره
مستبدان حکومت بوقاصدک برقی و اکیفینسنده همان دالما موقع
اولدقلشلر اولچینسنه کلنیه وساطت تربیه انسه اشدن اشدن الیه
بیورسده کسندی ذکای طبعیدن محروم ایتهک بیک اولمده یغندن
برچوق پادشاهلر بوسیدسه شیطنتکانه ایند مستدیک اداره سنه
مقتی اولان معلوماتن محروم ایدلدی فقط مراد رابع و محمود
ثانی کبی درایت و شدت اصابتدن اولانلر نقصان معلوماتک تأثیر نامی
النده قالدیلر وسو تربیه لرته اکر زاده مفرق اکا سب اولان
مستولان دولته طوقدی حاصلی شوعدم اخلاطامولی یکیکلرک
ایکیده برده قران قالدیرق و تدلی سلطنه قاتشمق دادایسنده بولندیلر
زمانده ایجاد اولش وحی اوزمانلرده بیلد دفع قننده کوریلان
خدی خاندان سلطنتک تربیه سزلیچون حامل ایدرکی مفرقه قنابل
ایده مامدی شدی اینه جون جون حال دکسندی ادا لیز
چما صیر و سکرته دوشدی پادشاهلرک مع برقلنده مدخلی
اولدقی هرکس عتدنده تحقیق ایدلدی یاکلرک مستولان دولت بالاده
تفصیل اولان مقاصد الله دن طولا قی بولان کولشد یوریده یچنده
پاره قران قالدیلرک کبی خاندان سلطنت بیته الثانی تفرقه ایدل
استفاده ایدرلر

اسکر ذات پادشاهی بوبارقلدن خردار اولشیدی البته اوده
واسطه اولقدن اسفند ایدرکی اوجواده شهزادگان عیالیه یاترینه
صیحا اصحاب معلوماتن شواجهر و بیورلر و مجلسلرینه دخول
ایده بیلدک اصحاب حینیه ایچندن اقلترینه اشدنقلری برلرده
مجلسلرینه ساعده بیورلور ی بولند اینه مع برچوقر تولد ایدرکی
زیر مامده ایدیبوزرک اورپاده اولان برنلر فنون اولشورلر
قوشورلر هریرده کریمورلر ذاتا شهزاده لکک حالی پادشاهلندن
دها مساعدتی اولدقیندن مع بری مناسبز برهرک قاتشمیورلر
و عیالیه حسب اقرازه موجود اولان علاقه طبعیه یز یوجس
معدولن کلان مائر کتراندین طولا ی برقلندما قوت بیورلر ایشته
بزه دخی بولنر اولسه عالم سلطنت ایچون معلومات لازمه جامع
برنام ذاتلر بشدی بیلدکچند مع امت بخیار و جمده پاشا معزک نامی
بیوک بیک خدشدر موتق اکر اجداد عظامی کبی الی ایدرک صانف
سین اشتیازه برقرار اولور بولند بشته شهزاده لکک عظمی خاندان
سلطنه عظمته متوقف اولدقیندن و لذتیه و کلان منفعت و باعزت
کلمه قابل اولمده یندن ملکه احواله دالر هر نه معلومات اولرلر
طرف مایونه بهر خانه اخبار ایدر بیورلر یعنی شهزاده لکک اختلاطی
دالورلرینه مصوبیتدن قوتلیدی سوزنده ذات پادشاهی کبی اطراف
احاله ایش اولان اکلذب و افغانات دالورلرینه مجبوس قانقدن
غلامی اولش اولور پادشاهلر ایچون بیکون اکی بار ختیاتی واردکر
برق کسندی اطاعیه اوقام جلیه ایصال ایدن جسمی و دیکسری
علاقه قزایله نقتنه مربوط اولان اقربا سدر تاریخ عالم باشدن
باشه قارشدیلر بیلدق حالده نفدر بیوک پادشاه کوریلر معان یوزده
طفسان طوقره بولکی بارقوله عظمته واصل اولش بولنور ایشته
بزم پادشاهمه سکره دخی سکر کسندیک و سکر دولته سعادت
وسلاستیرن اختیار ایدرک مسک معج اووقلر مر جلددر

ایکینجی معیت

معلوک اوق کدیکرک ارمنلرک بطریقله برودنیزو سوزیکده اولان
دعواسی ختام بولدی و شومسله شایان عبرت برشی اولدقیندن
موضوع بیست ایشکده لایق کورلدی
بطریق اولان ذات اوله برقا ادم دکسندده مزاجی دسوتلفه مال
اولوب ختی عصر سافنده بطریق مستشاری ایشک صراف ایشک مطالنه
قارشو حرکت ایدن اصابتدن برچوقی نقیه سکوندرش ایشک غزاترک
قولنه باقیلورس بطریقک تعیین اولدلی مجلس عوملریاتک حققی
خلاتنه اولدرق ملت وکی نامیه باب عالی به کدیوده کدی کیلرلر
برنام سوزلر سولیدرک لایقنامه فی تعدیل ایدرلرلر مروج اولش
انامولی ایچنده اولان ارمنلر طلی اوارده کبی اهل اسلام کبی
برمرت مبتلای مالت اولشلرک مو تارقی کسنددن دین ایشکده
بولاندیلر اوسته اورتیجک برناج به بولمده یندن اجنیه کورلکده
قوتقلری دیکه کرلکده درلر حال بولنر ایشک کدی بولندن ویرک امانه
طزوتون تسویه طرق بدلا قی کبی بیک درلو نام ایلر اثنان کالیف
ماتکلاردن بشته برده کدرلده هر عیقلرک بکی برشته پادشاه کمنه

ترقی غزته سی خاتم افندیلر لسانندن حسب حال
بولو بعض تدبیرنامدر نشر ایلدی و هله برنده
مرسله ورقه نك و زوجه نك نامنی دخی تعیین
ایتدی ورقه نك سته کفارتینه باقلدیخی حالده
کاتبه سی اصطلاح پرورلکده فطنته ثانی و بلکه
عایشه باعونه یه مدانی اولقی استمش ایسده
نه فائده سی وارکه اثرک کیمسدر قادن قلندن
چقیدیغنه اینتامبور بزده نه غریبدرکه بویه
شیر مدار مخمرت ظن اولنور و تشهرراکر
کاذب اولورسه تحقیر حکمنه کیره جکی دوشونلر
کریدک اشقیا ریاستنده بولنش اولان معهود
میرالای قوروتیوس جیدودلنی منع ایچون
حدود اوزرنده بولنان یونان عساکرینه قوماندان
تعیین اولندیغی غزته لرده کورلشدر باری بزم
طرفدن دخی معهود حاجی میخال یکشهر فرقه
عسکرینه سنک قومانداسنه کوندراسه

ینه مطبوعات واکا خدمتله مشغول اولانلره
برافت اصابت ایتدی مطبوعات اولطه سنک
امریله استانبول غزته سی حقیقی کاشانه مجهول
اولان برقرار عالی به توفیقاً بلا محاکمه برای
مدتله تعطیل ایدلش و یوکا دار کوندریلان
ورقه رسیده استانبوله برطاق قباختلر بیان
اولنشسده هج برنده ماده تعیین ایدلماشدر
حکومتک همان هج برحکمنده موجود اولبان
انتظامک بومادهده دخی فقدانی اوزرنه بحشه
کیشمک معلوی اعلام قبیلندن اولغله صرف
نظر اولندی

محب غزته سنک صاحب امتیازیه ترقی
مطبعه سنک مدیری فلیب خبلی زماندنبرو بردتلی
محاوریه باشلامش و تأسف اولنورکه بوصره ده
برمثل مشهورک عکسی ظهور ایدرک بونلر
تپشورکن برآت ایاق الشده قلوب یعنی مجموعه
معارفک صاحب امتیازی عصمت افندی دخی
اره به فارشوب اوزون اوزون برطاق مشاعردن
صره ضبطیه به محاکمه کمتشلر ایدی سایه
معدلتویه سنهده محاکمه مرعی الاجرا اولان
اصول مساوات اقتضاسجبه محب غزته سنک صاحب
امتیازی آندولک برای وعصمت افندیکن اون بش
کون حبسنه و فلیک فقط بش لیزا جزای قدی
ویرسته حکم اولنشدر

« قبل تلاوت مقبره تاریخن اوج اخلاص ايله »
« اهل ایمان روحنه یکمه اوقو بر فائده »

ییتی بولنش و بوورقه الهام بارقه مزحوم
مشارالیهک حفیدی عزت پک نزدنده حفظ اولنشدر
متوفای مشارالیه ظاهرده مالات دیدندن
ساده کورینورکن شویله برائر کرامتک وفاتندن
برایکی آی صکره میدانه چقبورمسی و ترقی
غزته سنده دخی باصلمی هرکسه باعث حیرت اولدی
(فتبارک الله احسن الخالقین)

انجی تاریخ مذکور حساب اولندقد معجمی
۱۲۸۹ عدده بالغ اولوب بوندن تعبه وجهله
اوجی طرح اولندقد ۱۲۸۶ قالدیغی وایچنده
بولندیغز سنه ایسه ۱۲۸۵ اولدیغی و متوفای
مشارالیهک فنون مالیه و علم حسابده اولان معلوماتی
دفتر کیر حسابندن دخی جهانک معلوم و مسلمی
بولندیغی حالده بر مصرعک حروف منقوطه سنده
یله پاکشلق اتمی عقاله بعدکوزندیکندن بولک
معناسی ورقه صحیح الافاده صاحبندن صورمق
اقتضا ایدر تأسف اولنورکه متوفاک خوش
امدکویانی اثنای حیاتنده بذل مدهانه وکندنده
اولیان هرصفت ممدوحی غزو و اسنادالیه مثلاً
فنون پولیتیکده طالیران و حریده بونا بارت
و مالیده نیکر راده لرینه چیقاروب کندینی اغفال
وامور دولتی پریشان و یا مال ایتدکری کی
وفاتندن صکره دخی مرتبه ولایت وکرامته
قدر اصعادی ایچون بویه خرافات ترتیب
ونشرله بیچاره یی مسخره انام ایتدیلر

(ع) « شن دانابه از نادان دوست » [۱]
بغداد ولایتیه صالدریلان مدحت پاشانک
اورالک احوال معلومه سی اوزرنه برکون اول
محل مأموریتیه عزیمته دولجه و خصوصیه
صدراعظمیه زیاده لزوم کورلدیکندن بالدفعات
تضییق واجار اولنورق برفاق کونه قدر روپراه
عزیمت اوله جغی مسعودات صحیحهدندر
بوکونلرده هوس معرفت قادیلر مزه دوشهرک

[۱] حله سونی دیادن ال چکندیکسی جهنله مورخرن با عدا
هچ کیمه ایچون محاکمه احواله تصدی لازمدن اولدیغی حالده
مکتدینی بیلز و طلیفه سی طایز برطاقم هرزه سکولر خور باریده
شهادت کاذبه قبول ایتدیریکه قاتلشورکی برطاقم زمرات اختراع
تعلیلوزله باشلاوبده هرکسی قالا و قلا تشبیهات مجبور ایتلری
حقیقه تأسف اولنه جی مواد دندر